

## ABSTRAK

**Nafisa Adib Izzatul Ula. 2019.** *Peran guru yang baik dalam Film Les Choristes Karya Christophe Barratier.* Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui peran guru yang baik yang terdapat di dalam film *Les Choristes* karya Christophe Barratier. Gambaran tersebut terdiri dari 6 komponen yaitu (1) *penseur* (pemikir) ; (2) *preneur des décisions* (pengambil keputusan) ; (3) *motivateur* (motivator) ; (4) *modèle* (contoh) ; (5) *médiateur* (mediator) ; dan (6) *entraîneur* (pelatih). Selain itu, penelitian ini juga bertujuan untuk mengetahui peran guru yang baik yang terdapat pada naskah film *Les Choristes* karya Christophe Barratier.

Penelitian ini adalah suatu penelitian kualitatif deskriptif yang objek penelitiannya adalah film *Les Choristes* karya Christophe Barratier. Teknik pengumpulan data dalam penelitian menggunakan simak dan catat (Sudaryanto 2015 : 203-206). Data dalam penelitian ini berupa kalimat dan dialog yang berasal dari naskah film *Les Choristes* karya Christophe Barratier. Peneliti bertindak sebagai instrumen dengan membuat tabel analisis data berdasarkan teori peran guru yang baik. sebelum proses analisis dilakukan, data terlebih dahulu direduksi dengan menonton, mencatat dan menganalisis film *Les Choristes* karya Christophe Barratier kemudian, data tersebut disajikan dalam tabel analisis data yang diklarifikasikan sesuai peran guru yang baik yang dipaparkan. (Miles dan Huberman (1992 : 16)).

Hasil penelitian ini menunjukkan total keseluruhan terdapat 24 kalimat dalam dialog dan narasi yang menggambarkan peran guru yang baik, setiap 1 kalimat dapat mengandung dua atau tiga jenis peran guru yang baik. Sehingga apabila dirincikan dari peran guru yang baik dari yang terbanyak ditemukan adalah *penseur* (9 kalimat). Setelah itu peran guru yang baik sebagai *preneur des décisions* (5 kalimat) Selanjutnya, peran guru yang baik sebagai *motivateur* (4 kalimat). Lalu, peran guru yang baik sebagai *médiateur* (3 kalimat). Kemudian peran guru yang baik sebagai *entraîneur* (2 kalimat). Selanjutnya adalah peran guru yang baik sebagai *modèle* (1 kalimat). Penelitian ini diharapkan dapat memberikan ilmu tambahan bagi calon pendidik khususnya mahasiswa bahasa Prancis untuk mempersiapkan diri menjadi peran guru yang baik.

**Kata Kunci:** Film, *Les Choristes*, peran guru, peran guru yang baik

## ABSTRACT

**Nafisa Adib Izzatul Ula. 2019.** *The Role of the good teacher in Les Choristes Christophe Barratier's Film.* Thesis. Study Program of French Language Education, Faculty of Languages and Arts, State University of Jakarta.

This research is aimed to find out the role of the good teacher in Christophe Barratier's *Les Choristes* film. The good teacher representations consists of 6 components: (1) *penseur* (thinker); (2) *preneur des décisions* (decision makers); (3) *motivateur* (motivator); (4) *modèle* (example); (5) *médiateur* (mediator); and (6) *entraîneur* (coach). This research also aimed to find out the role of the good teacher in Christophe Barratier's *Les Choristes's* film.

This study was applying Descriptive Qualitative Research. The object of this research was Christophe Barratier's *Les Choristes* film. The data was collected by applying the refer and note methods (Sudaryanto 2015: 203-206). The data consisted of sentences and dialogues from the script of *Les Choristes* by Christophe Barratier. The data was analyzed using the table data analysis instrument based on Good Teacher Theory. The data was first reduced by watching Christophe Barratier's *Les Choristes* film. Then, the data was presented in the data analysis table, which is classified according to the good teacher's description presented. (Miles and Huberman (1992: 16).

The result shown, there are about 24 sentences in the dialogue and narration which portrayed the representation of a good teacher, where in each sentences contains two or three types of the good teacher. So in detailed, from all the role of the good teacher, found teacher as *penseur* (9 sentences). The representation of good teacher as *preneur des décisions* (5 sentences). Next, the role of the good teacher as *preneur des décisions* (4 sentences). The role of the good teacher as *médiateur* (3 sentences). The role of the good teacher as *entraîneur* (2 sentences). The role of the good teacher as *modèle* (1 sentence). This research expected to give additional knowledge for France Educational Study Programme's students to become a good teacher in future.

**Keyword:** Film, *Les Choristes*, role the teacher, role the good teacher

## RÉSUMÉ

**Nafisa Adib Izzatul Ula. 2019.** *L'Image du Bon Professeur dans le film Les Choristes de Christophe Barratier.* Mémoire. S1. Département de Français de la Faculté des Langues et des Arts, Université d'État de Jakarta.

Cette recherche sous forme de mémoire est rédigée pour acquérir le diplôme S1 du département de Français de la Faculté des Langues et des Arts de l'Université d'État de Jakarta. L'objectif de cette recherche est de trouver, de décrire, et d'analyser le bon professeur dans le film Les Choristes de Christophe Barratier.

En fait, L'enseignant est quelqu'un qui est considéré comme une personne cultivée, à partir des connaissances générales, et des comportements. Le rôle des enseignants dans la communauté ne concerne pas seulement aux établissements d'enseignement formel, tels que les écoles, les universités, les établissements d'enseignement, mais aussi l'éducation non formelle, tels que dans les mosquées, ou bien à la maison. Avec la confiance de la communauté, un enseignant a une grande responsabilité dans ce qu'il fait pour éduquer ses élèves. Un enseignant ne se contente pas de transmettre des connaissances, il est également responsable des attitudes et de la morale de ses élèves à l'école. Henri dans Tagliante (1994 : 13) explique que l'enseignant est à la fois le médecin qui établit l'ordonnance et le pharmacien qui délivre les remèdes.

Il existe plusieurs types d'enseignants avec des caractéristiques totalement différents qui peuvent être trouvés dans la communauté. Tout cela dépend de leur famille et de leur environnement. Nous pouvons voir la personnalité d'une personne

quand elle parle, quand elle s'exprime et quand elle s'habille. Pour être un bon professeur, l'enseignant doit également être capable de comprendre les difficultés que les élèves rencontrent. En plus de cela, il devrait connaître le sentiment et la pensée des élèves. Il ne devrait pas exiger des élèves pour être intelligents et bons élèves.

Tous les enseignants souhaitent être un bon enseignant et les élèves souhaitent aussi que les enseignants soient gentils, compréhensifs, et ouverts. Pour devenir un bon enseignant, il faut certains pré-requis et il y a des critères nécessaires à respecter. Selon Tardif dans CYR (1992), l'image d'un bon enseignant est celle d'un penseur, d'une personne capable de prendre des décisions, d'un motivateur, d'un modèle, d'un médiateur et d'un entraîneur dans l'enseignement de ses élèves. Un bon enseignant est un enseignant qui peut être un modèle pour ses élèves. À titre d'exemple, l'enseignant doit avoir une personnalité qui peut être utilisée comme un modèle, une personne qu'on peut prendre exemple pour toute sa vie. Donc, un bon enseignant est une personne qui pense aux élèves, donne la motivation et bon exemple.

En outre, Houssaye (2001) dans son livre intitulé "Professeur et Élèves" ajoute que le bon professeur est coopératif-aimant et non pas pas-critique-critique, il utilise les influences directes et non pas les moyens détournés. La citation explique qu'un bon enseignant est celui qui est avisé, qui accepte les critiques. il utilise des influences directes et non distraitées. Autrement dit, un bon enseignant devrait accepter les commentaires et les critiques des élèves.

En plus, Paré (1997) dans Houssaye explique que bon enseignant est ouvert et créateur. Longue est la liste des attitudes fondamentales du maître ouvert : confiance, acceptation inconditionnelle de l'autre, empathie, prise de recul, adaptation aux circonstances, intégration du temps nécessaire. Bien plus longue est la liste des caractéristiques du maître créateur. Personnalité complexe mais équilibrée, absence de défensivité, ouverture à l'expérience, image de soi positive, grande motivation, autonomie, indépendance, intelligence, ouverture à l'extérieure, ouverture à soi, curiosité, flexibilité, capacité d'imagination, intuition, capacité de travail, et de persévérance.

La chercheuse a mené cette recherche en s'appuyant sur les caractéristiques de bon professeur de Tardif (1992) dans CYR penseur, preneur de décisions, motivateur, modèle, médiateur et entraîneur. Premièrement, le bon professeur est un penseur, cela veut dire il pense à la condition de ses élèves. Tardif (1992) dans CYR explique que l'enseignant stratégique est d'abord un penseur. À ce titre, il est un expert en contenu : il tient compte non seulement des connaissances antérieures de l'élève, de ses perceptions et de ses besoins, mais aussi des objectifs d'un programme ou d'un curriculum, des exigences des tâches proposées et de l'utilisation effective de stratégies d'apprentissage appropriées.

Ensuite, le bon professeur est un preneur des décisions comme Tardif (1992) dans CYR explique que l'enseignant stratégique est un preneur des décisions. Il est tout le contraire d'un technicien qui se contente de suivre à la lettre les prescriptions d'une méthode ou d'un manuel. Son objectif étant que l'élève devienne autonome le plus

rapidement possible, l'enseignant stratégique prend des décisions quant au contenu, aux séquences de présentation et au type d'encadrement qui seront offerts à l'élève pour l'atteinte de ses objectifs d'apprentissage. En plus, le bon professeur est un motivateur comme Tardif (1992) dans CYR explique que l'enseignant stratégique est aussi un motivateur. En vue de soutenir la motivation, l'enseignant stratégique rend évidents pour l'élève la pertinence personnelle, sociale ou professionnelle des activités qu'il a choisies et leur lien avec le monde réel, à l'extérieur de la classe, ou l'élève aura à réutiliser les connaissances et les habiletés acquises. La suite, le bon professeur est un modèle qui est expliqué par Tardif (1992) dans CYR que l'enseignant stratégique est un modèle. En didactique des L2, il est clair que l'enseignant est un modèle de locuteur compétent dont l'élève a tout intérêt à s'inspirer, sinon à imiter, en vue de moduler sa performance. En plus, le bon professeur est un médiateur, comme Tardif (1992) dans CYR dit que l'enseignant stratégique a également un rôle de médiateur. Il discute avec l'élève de sa perception de la difficulté de la tâche, de ses chances de la réussir et des facteurs qui peuvent soit y contribuer, soit y nuire. La dernière, Tardif considère que l'élève est un <<apprenti>> et qu'entraîneur signifie le placer dans des situations où il aura à exécuter des tâches complètes et significatives.

L'enseignement du français à l'Université d'État de Jakarta a pour objectif d'éduquer les étudiants à devenir des professionnels de langue française dans leur futur travail. Les étudiants qui deviendront des enseignants de français devront avoir ces critères pour devenir un bon professeur et pour bien interagir avec leurs élèves dans leur futur vie professionnelle. Un bon professeur qui est dans le domaine d'éducation est très intéressant à observer. Il existe des différentes façons de rechercher les éléments positifs à travers d'une oeuvre littéraire, tels que des romans, des chansons, des pièces de théâtres, des poèmes et même des films. L'une des choses intéressantes à considérer de la recherche est le film, auquel on peut apprécier une oeuvre littéraire qui est présentée visuellement, comme une pièce de théâtre. Cependant contrairement au théâtre qui est habituellement présentée sur la scène, le film utilise des endroits familiers comme les rues, les immeubles de bureaux, les aires de loisirs, etc. Alors, le film séduit les amateurs de littérature, comme ils sont dans des situations de la vie réelle.

Le film se compose de deux éléments, ce sont l'élément narratif et l'élément cinématographique. Ces deux éléments sont un lien que nous ne pouvons pas séparer étant donné que l'élément narratif inclut l'intrigue, les places, l'heure et les personnages du film. Alors que les éléments cinématographiques se composent des techniques du filtrer, de la cinématographie, de l'édition et du son. Sans existence de ces éléments, un film ne sera pas complet. Cette explication se réfère à la pensée de Pratista (2008: 1) qui explique que le film, en général, peut être divisé en deux

éléments constitutifs, à savoir les éléments narratifs et les éléments cinématiques. Ces deux éléments interagissent et sont continus pour former un film. Pour améliorer l'histoire du film, il est complété par la technique de tir. Cette technique est utilisée pour donner des effets spéciaux pour que le film soit plus désirable tel que connu par l'élément cinématographique et aussi l'acteur qui est l'un des éléments narratifs. À part cela, un film sera très intéressant s'il y a une ou plusieurs personnes car, dans le film, nous pouvons voir comment ses actions, ses mouvements, et la façon dont les acteurs s'habillent. Cela peut satisfaire l'imagination des cinéphiles.

L'un des films intéressants est un film intitulé *Les Choristes*. *Les Choristes* était à l'origine un film dramatique contenant les éléments de l'éducation. C'est un film français qui est sorti en 2004 et a été réalisé par Christophe Barratier. En présentant le personnage principal, un professeur nommé Clément Mathieu, interprété par Gérard Jugnot. Le film a remporté plusieurs prix, dont celui du meilleur film en langue étrangère aux Oscars 2005 (Christophe Barratier), du Meilleur film César en 2005 (Christophe Barratier), au Golden Globe Award du meilleur film étranger en 2005 (Christophe Barratier), au British Academy Film Award Meilleure musique de film de 2005 (Bruno Coulais) au prix Goya du meilleur film européen 2006 (Christophe Barratier) et au prix David di Donatello du meilleur film européen 2005 (Christophe Barratier). Ce film parle d'un professeur qui enseigne dans l'école s'appelle Fond de L'Étang. Cette école, a une mauvaise réputation: Il y a certains élèves qui sont méchants et qui ne sont pas disciplinés. En 1948, Clément Mathieu, professeur de musique sans emploi

accepte un poste de surveillant dans un internat de rééducation pour mineurs ; le système répressif appliqué par le directeur, Rachin, bouleverse Mathieu. En initiant ces enfants difficiles à la musique et au chant choral, Mathieu parviendra à transformer leur quotidien. Comme Mathieu a une grande responsabilité de l'éducation, il a réfléchi beaucoup et il a trouvé la solution pour que les élèves aient le proper talent, et puissent développer leur talent dans le domaine musique. À partir de quelques théories proposées correspondant au bon professeur, les phrases du film Les Choristes ont été analysées pour savoir comment les images d'un bon professeur se sont présentée dans le film. Cette recherche est une recherche descriptive qui applique la technique d'analyse du contenu. Théoriquement, cette recherche donne la compréhension d'image de bon professeur dans le film de Christophe Barratier.

Après avoir analysé, les résultats de cette recherche montrent qu'il y a 24 phrases divisées en dialogues et récits qui contiennent penseur (9 phrases) comme « *Tu n'écris pas?* », « *Allez écris, p'tit bonhomme* », « *Ce n'était pas du grand art mais je captais leur attention* », après cela, une bonne image de l'enseignant en tant que preneur de décisions (5 phrases), comme « *Je ne questionne pas. J'affirme* », « *ce doit être Monsieur Morhange* », « *J'ai écrit au conservatoire de Lyon* » ensuite motivateur (4 phrases) comme « *Tout le monde dit qu'il y a rien a en faire, mais c'est pas vrai* », « *Non, on va le sauver* » après cela, médiateur (3 phrases), comme « *Rien Monsieur le directeur* », « *C'est pas grâve* », alors qu'entraîneur (2 phrases) comme « *Allez, recommence* », « *Attention, après moi. Do, ré, mi, fa, sol, fa, mi, ré,*

*do*» La dernière, une bonne image de l'enseignant en tant que modèle (1 phrase) comme «*Clément Mathieu a continué à donner des cours de musique jusqu'à la fin de sa vie*»

En fin de compte, cette recherche peut être utile dans les écoles pour préparer les futurs enseignants qui ont besoin de connaissances sur le bon professeur en tant qu'enseignant penseur, preneur des décisions, motivateur, modèle, médiateur et entraîneur. Ainsi, nous s'attendons à ce que les étudiants de français apprennent à être de bons enseignants et à les appliquer au monde de l'éducation, à la fois en langage et en mentalité. Cette recherche peut être utilisée dans le cours de Civilisation Française, notamment sur le thème de l'éducation, pour voir les valeurs éducatives dans l'une des œuvres littéraires, en particulier le film Les Choristes de Christophe Barratier. Ainsi, cette recherche permet de comprendre que le film est un support intéressant pour appliquer les valeurs de la vie. Pour les étudiants de langue française, le film a pour fonction d'enrichir le vocabulaire et d'introduire le film en tant qu'œuvre littéraire et de connaissances linguistiques.